



汇添富基金·世界资本经典译丛

# The Big Trade

Simple Strategies for  
Maximum Market Returns

# 大交易

市场回报最大化的简单策略

彼得·范（Peter Pham）著

大数据时代的金融投资思维！

洞察人类行为模式，实现股票投资成功，获取超额回报！

全球权益市场专业顾问投资经验分享！



上海财经大学出版社





汇添富基金·世界资本经典译丛

# 大交易

## ——市场回报最大化的简单策略

彼得·范 著  
(Peter Pham)

陈学彬 等译



上海财经大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

大交易：市场回报最大化的简单策略 / (美)范(Pham, P.)著；陈学彬等译。—上海：上海财经大学出版社，2014.8

(汇添富基金·世界资本经典译丛)

书名原文：The Big Trade: Simple Strategies for Maximum Market Returns

ISBN 978-7-5642-1858-4/F · 1858

I.①大… II.①范… ②陈… III.①金融交易 IV.①F830.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 047797 号

责任编辑 李成军  
 封面设计 张克瑶  
 版式设计 孙国义  
 责任校对 王从远

DA JIAOYI

## 大交易

——市场回报最大化的简单策略

彼得·范 著  
(Peter Pham)

陈学彬等 译

---

上海财经大学出版社出版发行  
(上海市武东路 321 号乙 邮编 200434)

网 址：<http://www.sufep.com>

电子邮箱：[webmaster@sufep.com](mailto:webmaster@sufep.com)

全国新华书店经销

上海华教印务有限公司印刷

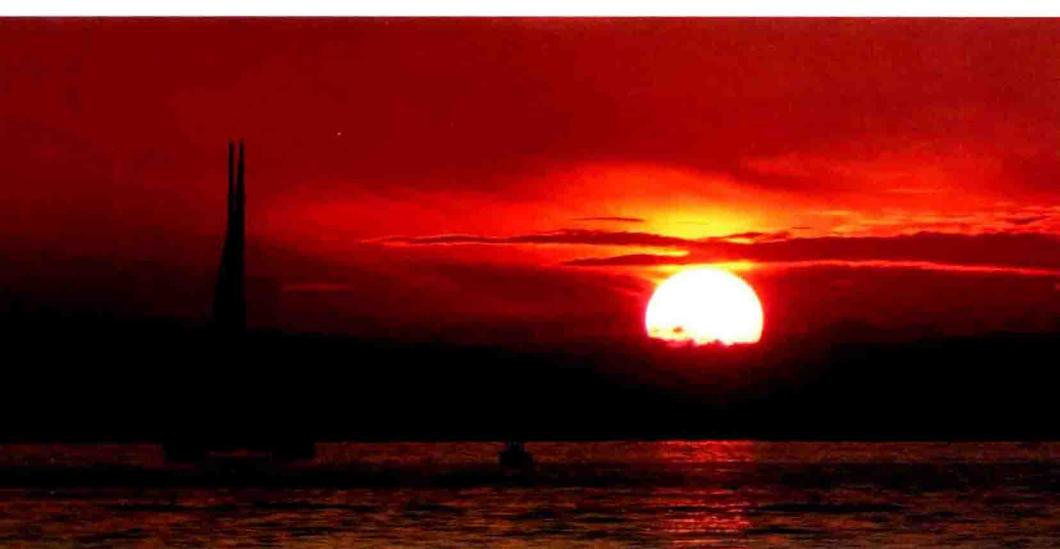
上海远大印务发展有限公司装订

2014 年 8 月第 1 版 2014 年 8 月第 1 次印刷

---

787mm×1092mm 1/16 9.25 印张(插页:6) 150 千字  
印数:0 001—4 000 定价:38.00 元

拨动琴弦  
唱一首经典  
资本脉络  
在伦巴第和华尔街坚冷的墙体间，仍然  
依稀可见



千百年后  
人们依然会穿过泛黄的书架  
取下  
这些书简  
就像我们今天，怀念  
秦关汉月  
大漠孤烟  
.....

图字:09-2013-278号

***The Big Trade : Simple Strategies for Maximum Market Returns***

Peter Pham

Copyright © 2013 by John Wiley & Sons Singapore Pte. Ltd.

All Rights Reserved. Authorized translation from English language edition published by John Wiley & Sons Singapore Pte. Ltd.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, scanning, or otherwise, except as expressly permitted by law, without either the prior written permission of the Publisher, or authorization through payment of the appropriate photocopy fee to the Copyright Clearance Center.

CHINESE SIMPLIFIED language edition published by SHANGHAI UNIVERSITY OF FINANCE AND ECONOMICS PRESS, Copyright © 2014.

2014年中文版专有出版权属上海财经大学出版社

**版权所有 翻版必究**

# 总序

“世有非常之功，必待非常之人”。中国正在经历一个前所未有的投资大时代，无数投资人渴望着有机会感悟和学习顶尖投资大师的智慧。

有史以来最伟大的投资家，素有“股神”之称的巴菲特有句名言：成功的捷径是与成功者为伍！(It's simple to be a winner, work with winners.)

向成功者学习是成功的捷径，向投资大师学习则是投资成功的捷径。

巴菲特原来做了十年股票，当初的他也曾经到处打听消息，进行技术分析，买进卖出做短线，可结果却业绩平平。后来他学习了格雷厄姆的价值投资策略之后，投资业绩很快有了明显改善，他由衷地感叹道：“在大师门下学习几个小时的效果远远胜过我自己过去十年里自以为是的天真思考。”

巴菲特不但学习了格雷厄姆的投资策略，还进一步吸收了费雪的投资策略，将二者完美地融合在一起。他称自己是“85%的格雷厄姆和15%的费雪”，他认为这正是自己成功的原因：“如果我只学习格雷厄姆一个人的思想，就不会像今天这么富有。”

可见，要想投资成功很简单，那就是：向成功的投资人士学投资，而且要向尽可能多的杰出投资专家学投资。

源于这个想法，汇添富基金管理股份有限公司携手上海财经大学出版社，共同推出这套“汇添富基金·世界资本经典译丛”。开卷有益，本套丛书上及1873年的伦巴第街，下至20世纪华尔街顶级基金经理人和当代“股神”巴菲特，时间

跨度长达百余年，汇添富基金希望能够借此套丛书，向您展示投资专家的大师风采，让您领略投资世界中的卓绝风景。

在本套丛书的第一到第十辑里，我们先后为您奉献了《伦巴第街》、《攻守兼备》、《价值平均策略》、《浮华时代》、《忠告》、《尖峰时刻》、《战胜标准普尔》、《伟大的事业》、《投资存亡战》、《黄金简史》、《华尔街的扑克牌》、《标准普尔选股策略》、《华尔街 50 年》、《先知先觉》、《共同基金必胜法则》、《华尔街传奇》、《大熊市——危机市场生存和盈利法则》、《证券分析》、《股票估值实用指南》、《货币简史》、《货币与投资》、《黄金岁月——美国股市中的非凡时刻》、《英美中央银行史》、《大牛市(1982~2004)——涨升与崩盘》、《从平凡人到百万富翁》、《像欧奈尔信徒一样交易——我们如何在股市赢得 18 000% 的利润》、《美国国债市场的诞生》、《安东尼·波顿教你选股》等六十本讲述国外金融市场历史风云与投资大师深邃睿智的经典之作。而在此次推出的第十一辑中，我们将继续一如既往地向您推荐五本具有同样震撼阅读效应的经典投资著作。

《缺陷的繁荣——经济学的悲观视角》是法国著名经济学家丹尼尔·科恩的又一力作，科恩时任巴黎高等师范学校与巴黎第一大学的经济学教授，他曾担任法国总理旗下的经济分析委员会成员。作者引领我们回顾了人类发展的历史，“昨天在西方世界发生的一切如今在全球范围内重复上演：在中国、印度和其他地区，成千上万的农民从乡村涌向城市；工业社会正在替代农业社会；新兴力量不断崛起，昨天是德国与日本，而今天是印度与中国。由于对原材料控制权的争夺加剧，竞争对手间彼此激怒，资本主义旧时代的金融危机不断重现”。与“文明的冲突”观点不同，科恩得出了独特的、悲观的却又逻辑严密的观点：“21 世纪的巨大风险并不是文化与宗教的冲突，而在于全球性地重蹈西方历史的覆辙。”“战争和冲突是否会伴随着经济的繁荣与发展？现代的新兴国家是否在重蹈西方社会的覆辙？人类对发展的不懈追求又究竟是为了什么？”科恩试图解答这些哲学追问的终极意义。

随着大数据时代的来临和高频交易的日渐兴盛，怎样使用较为简便的方法从浩如烟海的大数据中提取有助于自己交易决策的有用信息，成为有识之士率先探索的难题。《大交易——市场回报最大化的简单策略》就是讨论一般投资者如何利用简便方法从大数据中提取有用信息进行交易获利的一本专业交易员的

心得之谈。《大交易》的作者彼得·范(Peter Pham)是全球权益市场的专业顾问。他曲折的人生经历和探索精神使他对投资和交易具有许多不同于一般投资者的独特感悟,也使他创立了自己利用大数据进行大交易的简单策略和方法,并且在实战中获得巨大成功。他不因循于传统技术分析方法的框框,敢于提出并利用大数据中提供的股票价格变动的各种信息计算其未来可能变动的方向和幅度的概率来指导自己的投资决策和交易行为。

21世纪初是全球金融市场极其恐惧和贪婪的时期。一些人失去了大量的财富,但也有一些人伺机大赚了一把,人们对于投资行业的信心正处于历史的最低潮。《恐惧与贪婪——动荡世界中的投资风险和机遇》旨在引导投资者在未来的几年里在面临金融市场的挑战和机遇时做好准备。著名投资经理尼古拉斯·萨尔克斯在指导自己公司的投资者成功度过了2007年投资市场的混乱期之后,从历史中吸取经验和教训,为投资者明示未来之路。萨尔克斯特别深入地探讨了自千禧年之后发达国家的股市困境,何时股市才能最终恢复元气,以及减少政府债务的过程对市场产生的可能性影响。他也对新兴市场国家的股票、黄金和欧洲单一货币的前景提出了自己的看法。萨尔克斯也从整体上研究了金融界所面临的一些最重要的问题,他重点关注了央行、监管者和违规者,并对它们在当下的金融危机中所扮演的角色做了深入的探讨。在这本真实而又不乏趣味的书里,萨尔克斯为投资者展现了未来几年投资的清晰画面以及诸多启发。

在投资市场上,一本万利是无数投资者的终极梦想,而残酷的现实却使得诸多投资者和交易者伤痕累累。《像欧奈尔信徒一样交易(二)——令我们在股市大赚18 000%的策略》一书为我们开启了一段获取丰厚投资回报的传奇。本书由两位威廉·欧奈尔公司前雇员撰写,他们花费了数年时间学习导师威廉·欧奈尔的经验和教训,他们把这些基于欧奈尔方法的强大交易技术悉数倾注于这本书中,你可以将这些方法应用于自己的投资过程中。本书是畅销书《像欧奈尔信徒一样交易》的姊妹篇,它超越了前一本书的描述性叙述,提供了进一步的指导和相关理论的实践过程,并且让它们成为你交易系统的组成部分。投资股市,就是一场关于自己资金生死存亡的严酷测试,阅读本书,将有助于你在该测试中脱颖而出。

《致命的风险——美国国际集团自毁警示录》一书介绍了美国国际集团从初



创、成长、鼎盛,再到衰败、毁灭的各个扣人心弦的历程。对该公司的各个阶段的核心人物格林伯格、沙利文、维纶斯塔、索辛、斯皮策等的描述细致入微,如索辛的AIGFP的业务标的、对待风险的态度,斯皮策带领的纽约州监管部门对AIG与格林伯格本人发起的法律攻击,AIG的内部管理层,以及与C.V.斯塔尔公司之间错综复杂的关系。对美国国际集团与著名的投资公司之间的关系也做了详细叙述,如与高盛、美林、旅行者集团等知名企业之间的业务关系以及在金融危机中的应对处理;对核心业务,如掉期、CDS、CDO、MBS等金融衍生工具进行了详实介绍。通过以上的讲述,本书不仅展示了衍生品业务在风险处理上的精妙与复杂,更生动展现了华尔街的惨烈斗争与全球金融环境的瞬息万变,揭示出了华尔街这个变化莫测的风险世界的真实生存状态。

投资者也许会问:我们向投资大师、投资历史学习投资真知后,如何在中国股市实践应用大师们的价值投资理念?

事实永远胜于雄辩。中国基金行业从创立至今始终坚持和实践价值投资与有效风险控制策略,相信我们十多年来追求探索已经在一定程度上回答了这个问题:

首先,中国基金行业成立以来的投资业绩充分表明,在中国股市运用长期价值投资策略同样是非常有效的,同样能够显著地战胜市场。公司成立以来我们旗下基金的优秀业绩,就是最好的证明之一。价值投资最基本的安全边际原则是永恒不变的,坚守基于深入基本面分析的长期价值投资,必定会有良好的长期回报。

其次,我们的经历还表明,在中国股市运用价值投资策略,必须结合中国股市以及中国上市公司的实际情况,做到理论与实践相结合,勇于创新。事实上,作为价值型基金经理人典范,彼得·林奇也是在总结和反思传统价值投资分析方法的基础上,推陈出新,取得了前无古人的共同基金业绩。

最后,需要强调的是,我们比巴菲特、彼得·林奇等人更加幸运,中国有持续快速稳定发展的经济环境,有一个经过改革后基本面发生巨大变化的证券市场,有一批快速成长的优秀上市公司,这一切将使我们拥有更多、更好的投资机会。

我们有理由坚信,只要坚持深入基本面分析的价值投资理念,不断积累经验和总结教训,不断完善和提高自己,中国基金行业必将能为投资者创造长期稳定

的较好投资回报。

“他山之石，可以攻玉”。十几年前，当我在上海财经大学读书的时候，也曾经阅读过大量海外经典投资书籍，获益匪浅。今天，我们和上海财大出版社一起，精挑细选了上述这些书籍，力求使投资人能够对一个多世纪的西方资本市场发展窥斑见豹，有所感悟；而其中的正反两方面的经验与教训，亦可为我们所鉴，或成为成功投资的指南，或成为风险教育的反面教材。

“辉煌源于价值，艰巨在于漫长”，对于投资者来说，注重投资内在价值，精心挑选稳健的投资品种，进行长期投资，将会比你花心思去预测市场走向、揣测指数高低更为务实和有意义得多。当今中国正处在一个稳健发展和经济转型相结合的黄金时期，站在东方大国崛起的高度，不妨看淡指数，让你的心态从容超越股市指数的短期涨跌，让我们一起从容分享中国资本市场的美好未来。在此，汇添富基金期待着与广大投资者一起，伴随着中国证券市场和中国基金业的不断发展，迎来更加辉煌灿烂的明天！

张晖

汇添富基金管理股份有限公司副总经理、投资总监

2014年7月

## 译者序

金融交易虽然是伴随金融市场的产生而产生的古老的职业,但是,现代金融市场交易工具的演变,电子计算机、网络和大型数据库技术的引入,正在对传统的金融市场交易方法和分析方法形成巨大的挑战。巨大的高频交易的数据为市场分析师和交易员充分地了解市场和把握机会提供了许多有用 的详细信息。大数据时代已经来临。但这些浩如烟海的巨量信息也往往使我们的投资者,特别是个人投资者陷入信息的汪洋大海之中而无所适从。如何从无限多的信息中提取最为有用的信息,以帮助我们的投资和经营决策? 大数据的处理和应用——数据挖掘,不仅成为信息产业发展的一个重要分支,而且也成为近期股票炒作的一个热点。但对于普通的证券市场交易者而言,大数据的处理和应用好似天方夜谭,高不可攀。大家最多使用的是利用各种炒股软件中的技术分析指标和基本面分析指标对一些信息进行有限的分析和应用,但效果并非都很理想。怎样使用较为简便的方法从浩如烟海的大数据中提取有助于自己交易决策的有用信息? 这成为有识之士率先探索的难题。

《大交易》就是一本讨论一般投资者如何利用简便方法从大数据中提取有用信息进行交易获利的专业交易员的心得之谈。《大交易》的作者彼得·范是全球权益市场的专业顾问。他曲折的人生经历和探索精神使他对投资和交易具有许多不同于一般投资者的独特感悟,也使他创立了自己利用大数据进行大交易的简单策略和方法,并且在实战中获得巨大成功。他不因循于传统技术分析方法

的框框，而敢于提出并利用大数据中提供的股票价格变动的各种信息计算其未来可能变动的方向和幅度的概率，来指导自己的投资决策和交易行为。

本书讨论了这种看似简单且有效的盈利方法。但本书更有价值的并不在于它所介绍的方法本身——因为金融市场是复杂多变的，没有永远制胜并适用于一切市场和所有投资者的万能盈利方法，而在于贯穿本书的那种不屈不挠、勇于探索和严谨认真的精神。他在人生历程中经历了许多挫折，但并没有因此而倒下；他不因循守旧，敢于探索；不是浅尝即止，而是不断进取，谦虚谨慎，精益求精。正如作者在本书末尾所说：“这本书的主线是谦虚。为了在任何层次上都成为一个成功的市场参与者，你必须首先承认，就算你知道得再多也不可能知道所有的东西。任何人都不可能对一门特定学科知识的了解超过整个市场中的知识。没有完全接受这一点的话（我接触到的很多人都没有认识到这一点），你的交易和投资都将受到损失。”“在培育谦虚的路程里我已经倾注了我的交易方法的核心理念。通过强调设计的简单性和将其与内涵丰富的策略结合起来，我们已经建立了我们交易决策的基础。这是一个全面审视市场的方法，过滤掉那些我们对事实的主观解读，而专注于我们正在经历的现实。”“伟大的科幻小说作者菲利普·K. 狄克曾经说过，‘现实是即使你不再相信它时，它也不会走开的东西’。在市场中，正如我们在第一章讨论的，我们对于市场的理解会将我们引向死胡同和混乱的迷雾中，让我们陷入想要控制那些不在我们控制范围内的东西。”

本书由复旦大学经济学院的老师和学生翻译。其中，前言和第一章：陈婧；第二章：吴浩宇；第三章：李娜；第四章和附录 A：李莹莹；第五章和第六章：胡昊；附录 B~D：林宜莹。李忠负责初校，陈学彬负责终校。由于知识的局限，翻译中难免有错误之处，敬请读者批评指正。

陈学彬

2013 年 10 月于复旦大学

# 自序

四个多世纪前，望远镜和显微镜的发明带来了数据测量的革命。这种能把远处物体拉近、把微小物体放大的能力打开了一个新世界，把观测提高到一个新水平。光学满足了我们的好奇心，点燃了我们的想象力。

如今，我们的世界充斥着各种各样的数据，我们在数据中畅游。我们称之为信息时代(Information Age)，也可以称之为数据时代 (Data Age)。统计学及对大数据(Big Data)的使用引领了不同领域的革命，诸如物理学、体育、经济领域。无论是曲棍球俱乐部的总经理还是为太阳能电池制造商工作的流程工程师，数据就是他工作的命脉。没有精密准确的数据，我们无法获得现有的进步。数据的使用正引领着决策革命，正改变着我们社会的根基。

类似于四个世纪前光学镜的使用铺平了启蒙时代的道路，我们正在经历一次观察世界数量与质量上的飞跃。我们不再基于传闻和臆测通过直觉来做决策，而是先进行观察，测试其有效性，再基于此来做决策。数据是我们进行商业活动的核心，是商品价格形成市场的核心。

在过去十年中，我有幸偶然在追求对资本市场理解的过程中发现了这个大的和小的数据现象。我发现，由数据所带来的发现从根本上改变了我们的生活和工作方式，掌握数据方法的人相比其他人而言，有一种内在的竞争优势。资本市场更是如此，定量分析混合着大量资本，对个人投资者构建了一个非常恶劣的环境。我希望本书能帮助你获得更公平的竞争环境。

正如我所言,我们生活在一个充满数据的世界里,信息如波浪般不断向我们涌来,很容易让人不堪重负,迷失自己。虽然看起来大数据经常让小型投资者不堪重负,但其实并不一定会这样。

数据越巨大就越让人不堪重负。在这个史无前例地能接触到高质量信息的时代,一个敢想敢为使用大数据的人,可以打破这种不堪,并使之成为自己的优势。在此之前,信息本身是进入市场的障碍。如今,大多数现有投资者的最大担忧不是通过创造新信息来进行创新,而是对信息的控制,使人得不到信息。想想音乐产业或者苹果公司对三星公司的专利诉讼,你就大概了解我们在谈论什么了。

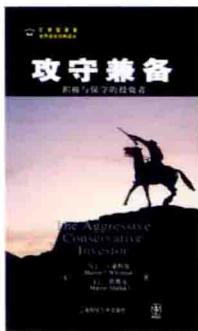
相信自己,每个人心中都有着大理想(Big Idea)。人人都至少怀有一个大理想,默默等待着你去实现。随着时间的推移和对大数据的关注与正确使用,就会有办法让我们的大理想成真。你停下来思索一下,就是这么简单。大数据如同沧海一粟,但这就是寻找并达成大交易(Big Trade)的秘诀。

## 关于作者

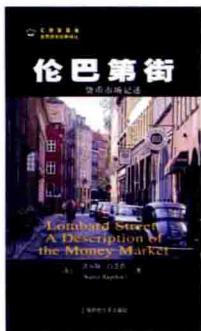
彼得·范(Peter Pham)被公认是全球股票市场的专业顾问。他在资本市场各个领域拥有 12 年以上经验,且在几家受人尊敬的经纪及投资公司担任要职;为几个世界最大的跨国基金做研究。彼得的网页(AlphaVN.com)是专注于东南亚的独立研究及顾问公司,常发表其对东南亚资本市场及交易的看法。彼得是 2012 年亚洲财富经纪人评级中的基金经理人,近期驻留在越南的胡志明市。



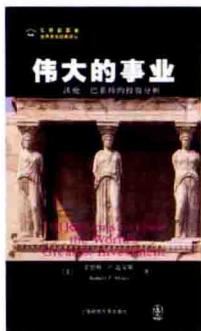
## 第一辑



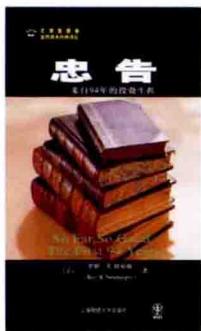
《攻守兼备——积极与保守的投资者》  
定价：39.00元



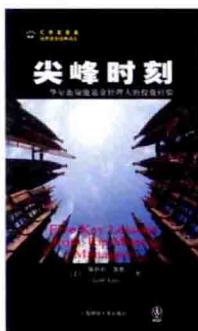
《伦巴第街——货币市场记述》  
定价：25.00元



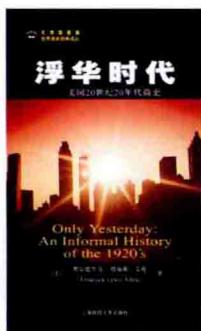
《伟大的事业——沃伦·巴菲特的投资分析》  
定价：28.00元



《忠告——来自94年的投资生涯》  
定价：25.00元



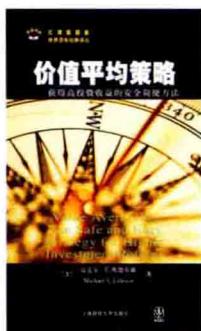
《尖峰时刻——华尔街基金经理人的投资经验》  
定价：30.00元



《浮华时代——美国20世纪20年代简史》  
定价：35.00元



《战胜标准普尔——与比尔·米勒一起投资》  
定价：29.00元



《价值平均策略——获得高投资收益的安全简便方法》  
定价：29.00元

## 第二辑



《黄金简史》  
定价：43.00元



《投资存亡战》  
定价：32.00元



《华尔街五十年》  
定价：30.00元

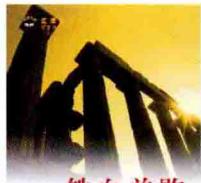


《华尔街的扑克牌》  
定价：37.00元



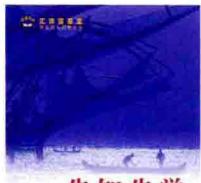
《标准普尔选股指南》

定价：31.00元



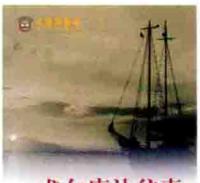
《铁血并购》

定价：42.00元



《先知先觉》

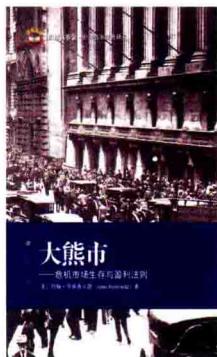
定价：29.00元



《戈尔康达往事》

定价：33.00元

### 第三辑



《大牛市》

——危机市场生存与盈利法则

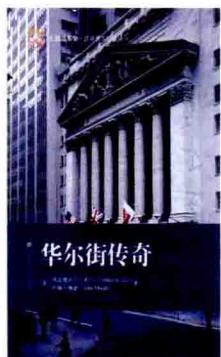
定价：28.00元



《共同基金必胜法则》

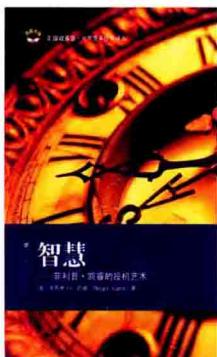
——聪明投资者的新策略

定价：42.00元



《华尔街传奇》

定价：26.00元



《智慧》

——菲利普·凯睿的投机艺术

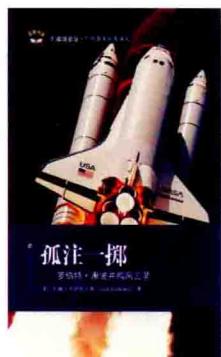
定价：28.00元



《投资游戏》

——散户的投资之旅

定价：30.00元



《孤注一掷》

——罗伯特·康波并购风云录

定价：32.00元